

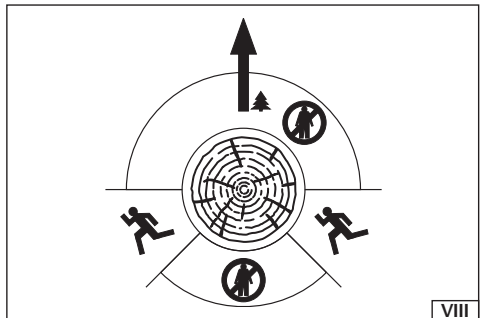
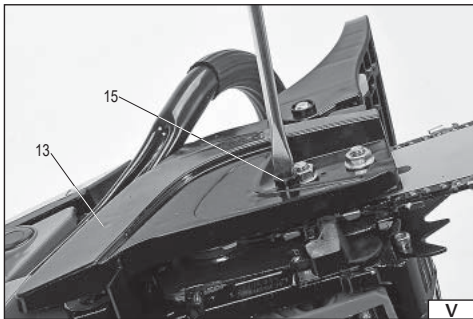
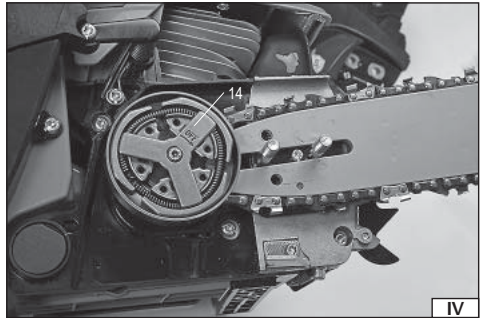
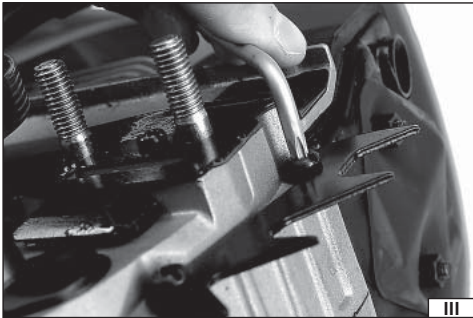
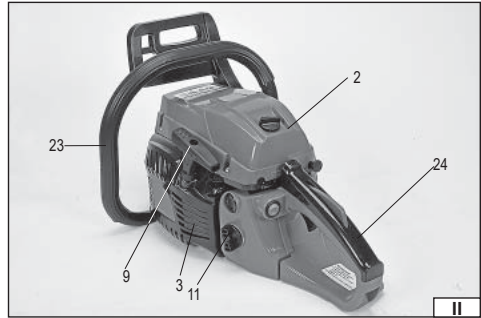
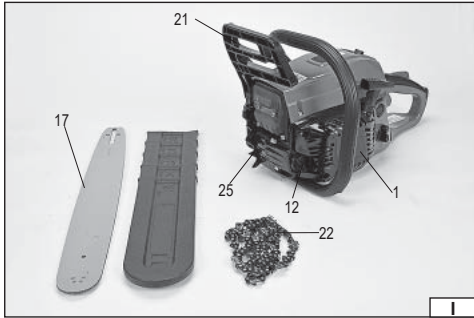


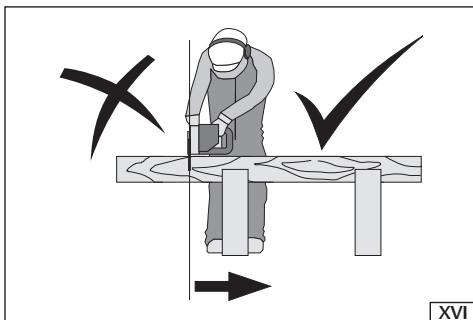
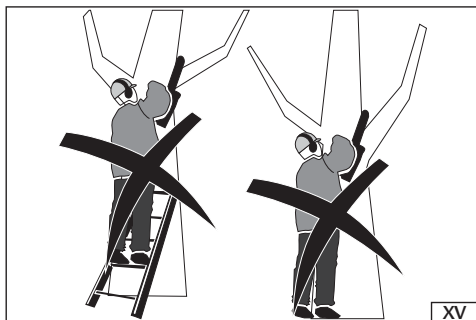
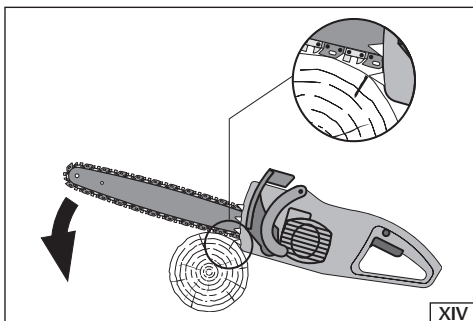
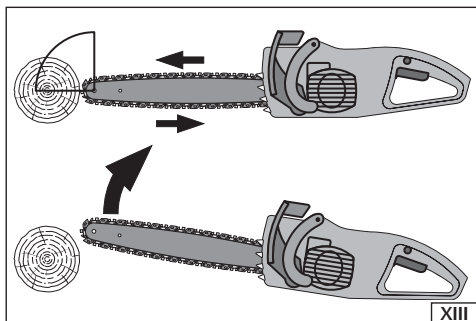
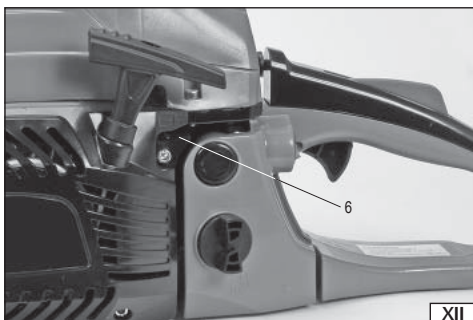
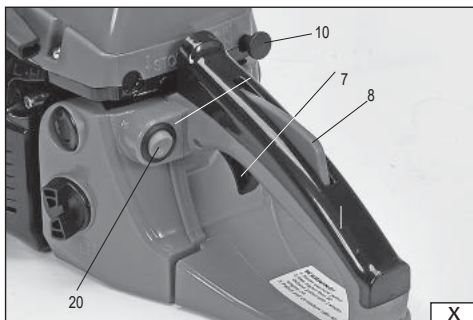
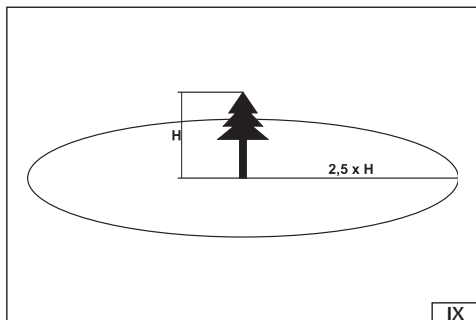
FIELDMANN®
Home & Garden Performance

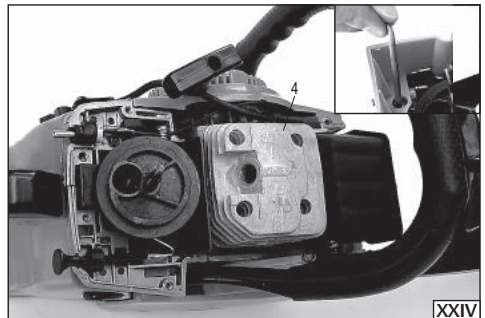
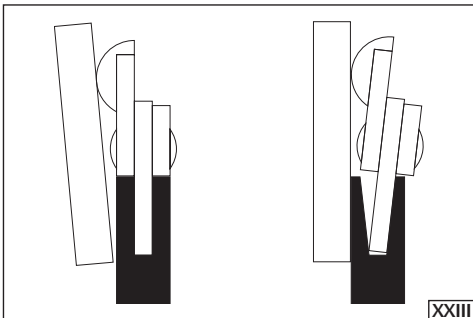
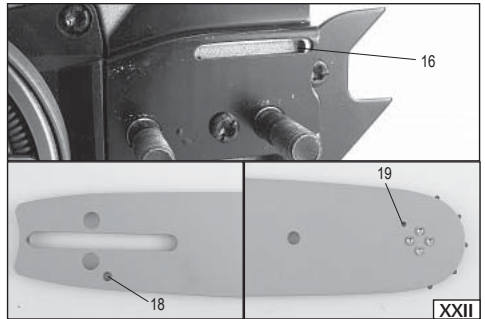
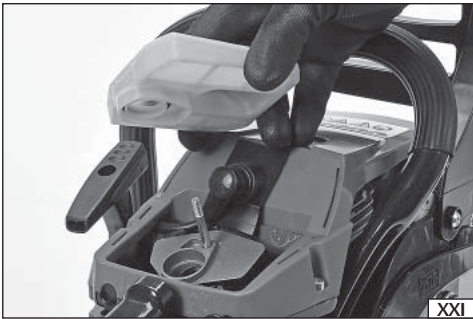
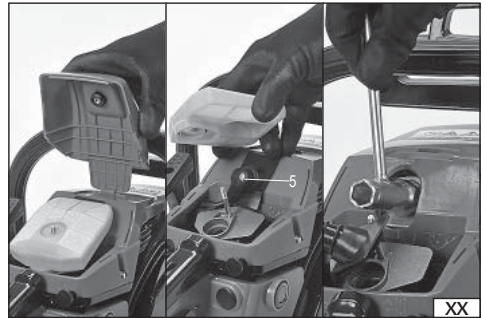
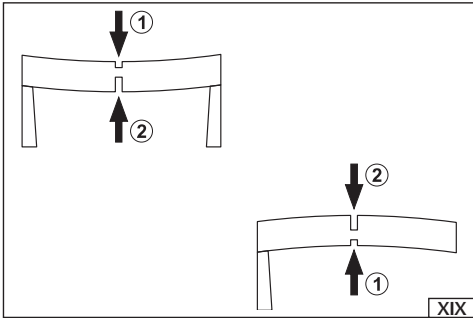
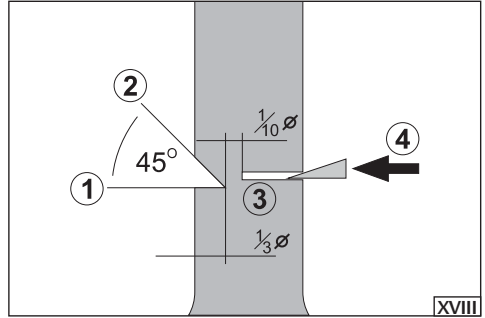
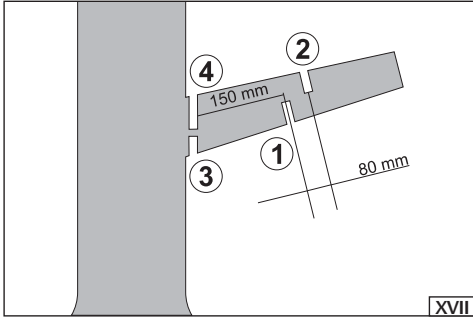


FZP 56516-B

English	6-31
Čeština.....	32-57
Slovenčina	58-83
Magyarul	84-109
Polski	110-135







Láncfűrész

FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt a láncfűrész. Mielőtt használni kezdi, figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót és őrizze meg a későbbiekre.

TARTALOM

1. ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK.....	86
Fontos biztonsági figyelmeztetések.....	86
Csomagolás	86
Használati útmutató.....	86
2. A GÉPEN TALÁLHATÓ, UTASÍTÁSOKAT TARTALMAZÓ CÍMKÉK MAGYARÁZATA.....	87
3. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK	88
A gép használata előtt	88
Biztonságos kezelés, munkaeszközök és öltözet.....	88
Az üzemanyag kezelésével kapcsolatos utasítások.....	90
4. A GÉP LEÍRÁSA ÉS A CSOMAGOLÁS TARTALMA.....	91
5. A FŰRÉSZ HASZNÁLATA.....	91
A fűrész előkészítése a munkához.....	91
Üzemanyag feltöltése (VI).....	91
Láncolaj utántöltés (VII).....	92
Munkaterület előkészítése.....	92
A fűrész indítása és leállítása.....	92
Karburátor beállítása (XII).....	93
Fűrészsel végzett munka.....	94
Hasznos tippek a fűrészsel való munkához.....	94
6. A FŰRÉSZ KARBANTARTÁSA	96
Gyújtógyertya cseréje és karbantartása (XX).....	96
Légszűrő karbantartás (XXI).....	96
Olajrendszer karbantartása és tisztítása (XXII).....	96
Egyéb karbantartási tevékenységek.....	96
Hengerborda karbantartás (XXIV).....	97
Lánc hajtókerék.....	97
Lánc karbantartása.....	97
7. A LÁNC FESZESSÉGÉNEK BEÁLLÍTÁSA	98
8. VÁGÁS.....	98
Biztonsági fék (védelem visszaütés ellen).....	98
Favágás.....	99
Hasábok aprítása	99
Földön fekvő hasáb.....	99
Föld fölötti lévő hasáb.....	100
Kidőlt fa legallyazása.....	100

9. A SZERSZÁM TISZTÍTÁSA ÉS KARBANTARTÁSA	100
Karbantartás minden használat után	100
A láncfűrész testének tisztítása	101
A vezetőlemez karbantartása	101
A vezetőlemez normál karbantartása	101
10. A FŰRÉSZLÁNC ÉLEZÉSE	102
A fűrészlánc élezéséhez elengedhetetlen felszerelés	102
A lánc szemeinek élezése	102
A mélységhatároló reszelése	103
11. A FŰRÉSZLÁNC CSERÉJE	104
12. KARBANTARTÁSI TÁBLÁZAT	105
13. HIBAELHÁRÍTÁS	106
14. MŰSZAKI PARAMÉTEREK	107
15. MEGSEMMISÍTÉS	108
16. MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT	109

1. ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Fontos biztonsági figyelmeztetések


- ✿ A terméket óvatosan csomagolja ki és ügyeljen arra, hogy a csomagolóanyag egyik részét se dobja ki korábban, mint hogy megtalálja a termék összes részét.
- ✿ A gépet tartsa száraz helyen és gyermekektől távol.
- ✿ Olvassa el az összes figyelmeztetést és utasítást. A figyelmeztetések és utasítások figyelmen kívül hagyásának áramütés, tűz és/vagy súlyos sérülés lehet a következménye.

Csomagolás

A terméket a csomagolása védi a szállítás közbeni sérüléstől. Ez a csomagolás újrahasznosítható anyagból készült, ezért le lehet adni újrahasznosításra.

Használati útmutató

Mielőtt használni kezdi a gépet, olvassa el a következő biztonsági előírásokat és a használati utasításokat. Ismerkedjen meg a kezelőelemekkel és a készülék helyes használatával. Az útmutatót gondosan őrizze meg későbbi szükség esetére. Legalább a jótállás idejére javasolt megőrizni az eredeti csomagolást a belső csomagolóanyagokkal együtt, a pénztárjegyet és a garancialevelet. Szállítás esetén csomagolja vissza az eredeti gyári csomagolásba, így maximális védelmet biztosít számára (pl. költözés vagy szervizbe küldés esetén).

 **MEGJEGYZÉS:** Ha a gépet újabb személynek adja el, az útmutatóval adja át.

A használati útmutató utasításainak betartása a gép helyes használatának alapja. A használati útmutató a kezelésre, karbantartásra és javításra vonatkozó utasításokat is tartalmaz.

A gyártó nem felel az útmutató utasításainak be nem tartásából adódó balesetekért vagy károkért.

A fűrész nem professzionális használatra készült.

2. A GÉPEN TALÁLHATÓ, UTASÍTÁSOKAT TARTALMAZÓ CÍMKÉK MAGYARÁZATA



A gép használata előtt figyelmesen olvassa el a használati utasítást.



A gép használata közben viseljen védőfelszerelést, pl. védőszemüveget, fülvédőt stb.



A láncfűrész használata közben mindig használja mindkét kezét.



A munkánál használjon védőkesztyűt.



Szilárd, szigetelő munkacipőt használjon.



Figyelem! Vigyázzon, a szerszám visszaüthet.



Figyelmeztetés! Figyelem!

3. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

⚠ VIGYÁZAT! A használati útmutatóban feltüntetett szimbólumokkal megjelölt biztonsági utasítások olyan kritikus pontokra mutatnak rá, amelyeknek a gép használata közben figyelmet kell szentelni, nehogy súlyos vagy akár halálos sérülés következzen be. Olvassa el alaposan a biztonsági utasításokat, és tartsa be őket.

⚠ VIGYÁZAT! Ez a szimbólum olyan utasításokat jelez, amelyeket be kell tartani, hogy elkerüljük a baleseteket, amelyek súlyos vagy halálos sérüléshez vezethetnek.

📖 MEGJEGYZÉS: Ez a szimbólum olyan utasításokat vagy tanácsokat jelez, amelyek hasznosak lehetnek a készülék használata közben.

A gép használata előtt

- ☼ A gép használata előtt figyelmesen olvassa el a használati utasítást.
- ☼ Ne használja a készüléket, ha drog vagy alkohol hatása alatt áll, ha fáradt vagy kimerült. A készüléket ne használja, ha olyan gyógyszert szed, ami befolyásolhatja vagy korlátozhatja a belátási képességét a gép biztonságos használata során.
- ☼ Ne használja a gépet beltérben, a kiszabaduló gázok káros szén-monoxidot tartalmaznak.
- ☼ Soha ne használja a készüléket az alábbi feltételek esetén:
 - Ha a munkaterület csúszós, vagy ha az időjárási körülmények nem teszik lehetővé, hogy a készülék használata közben stabilan álljon.
 - Ha sötét van vagy erős köd, vagy olyan rossz időjárási körülmények, amelyek akadályozzák a látási viszonyokat a munkaterületen.
 - Esőben, viharban, erős szélben vagy egyéb olyan feltételek esetén, amelyek veszélyesek lehetnek a gép használata során.
- ☼ Ha először használja a fűrészt, a munka megkezdése előtt kérjen tanácsot szakavatott személytől.
- ☼ A fáradtság vagy fizikai kimerültség a figyelem kihagyásához vezethet, aminek súlyos sérülés lehet a következménye
- ☼ Korlátozza a használati időt egyszerre kb. 10 percre, és igyekezzen az egyes munkák között 10-20 percet pihenni. Korlátozza az egész nap alatt végzendő munkát kb. 2 órára.
- ☼ Bizonyosodjon meg róla, hogy a használati útmutató kéznél van, ha szüksége lenne a rá.
- ☼ Ha a készüléket eladja vagy kölcsönadja, bizonyosodjon meg róla, hogy a használati útmutatót is odaadta.
- ☼ Soha ne engedje, hogy gyermekek vagy olyan személyek használják ezt a készüléket, akik nem ismerkedtek meg eléggé a használati útmutatóval.

Biztonságos kezelés, munkaeszközök és öltözet

- ☼ A láncfűrész használatakor az alábbi munkaöltözetet és védőfelszerelést hordja:
 - Sisakot
 - Védőszemüveget vagy arcvédő pajzsot
 - Munkavédelmi kesztyűt
 - Csúszásgátló cipőt
 - Fülvédőt

- ☼ Továbbá legyen Önnél
 - a csomagolásban mellékelt szerszám
 - Elég tartalék üzemanyag és olaj a lánc kenéséhez
 - Segédeszközök, amelyekkel kijelöli a munkaterületet (kötél, figyelmeztető jelzések)
 - Síp (segélykéréshez)
 - Fűrész vagy balta (az akadályok eltávolításához)
- ☼ Munka közben soha ne használjon laza öltözéket, ékszer, ami beakadhat a fűrészbe. Ne dolgozzon szandálban vagy mezítláb.
- ☼ Ellenőrizze a munkafelületet, a vágandó tárgyat és a vágás irányát. Távolítsa el az akadályokat.
- ☼ Soha ne kezdje el a munkát, amíg munkafelület nem tiszta, nem stabilizálta a helyzetét és nincs tervezett menekülő útvonala a zuhanó fa elől.
- ☼ Legyen nagyon óvatos és tartsa az arra járókat és a háziállatokat a munkaterületen kívül, mégpedig olyan távolságban, amely a vágott tárgy hosszának legalább 2,5-szerese.
- ☼ Ellenőrizze a gép sérült, elhasználódott vagy hiányzó alkatrészeit. Soha ne használja a gépet, ha sérült, rosszul van beállítva vagy hiányos. Bizonyosodjon meg róla, hogy a lánc abbahagyja a forgást, am ikor a gázkart elengedi.
- ☼ Tartsa a fogantyút szárazon, tisztán, olaj- és üzemanyagfoltoktól mentesen.
- ☼ Ne nyúljon hozzá a hangtompítóhoz, gyújtógyertyához vagy a motor egyéb fémrészeihez, ha a gép be van kapcsolva, vagy éppen csak hogy kikapcsolta - megégetheti magát vagy áramütést szenvedhet.
- ☼ Szenteljen különleges figyelmet a vékony ágak és törzsek vágásának, mert a vékony anyagot a lánc elkaphatja és kidobhatja a kezelő felé, aki ettől elvesztheti egyensúlyát.
- ☼ Rugalmas ágak vágásakor ne felejtse el, hogy amikor a vágás után a feszőültsége megszűnik, kicsapódhat.
- ☼ Ellenőrizze és távolítsa el a száraz ágakat, amelyek letörhetnek a dőlő fáról.
- ☼ Ha a készüléket félreteszi, ellenőrizze, hogy ki van-e kapcsolva.

⚠ VIGYÁZAT, visszarúg! A visszarúgásra akkor kerül sor, amikor a lemez elülső része hozzáér a tárgyhoz, vagy amikor a vágott anyag megakasztja a láncot a vágatban. A tárggyal való érintkezéskor a fűrész kidobódhat, a mit a lemez felfelé és hátra, a kezelő felé történő elmozdulása kísér. A lánc megakadása a vágatban azzal járhat, hogy a lemez gyorsan hátraugrik a kezelő felé. Ez a két reakció azzal járhat, hogy a kezelő elveszti az ellenőrzését a fűrész felett, ami súlyos sérüléshez vezethet. Ne támaszkodjon kizárólag a fűrész biztonsági berendezésére. A fűrész felhasználójaként folyamatosan be kell tartania néhány szabályt a sérülések és anyagi kár megelőzése érdekében.

- ☼ Ha tisztában van a visszarúgás mibenlétével, csökkentheti vagy kizárhatja a meglepetést. A váratlan reakciók vezetnek a balesetekhez.
- ☼ Ha a motor jár, a fűrész tartsa biztonságosan mindkét kezével, jobb kezével a hátsó fogantyút, bal kezével az elülsőt. A fűrész fogantyúját szilárdan fogja át a többi ujjá felé mutató hüvelykujjával. A szilárd tartás segít enyhíteni a visszarúgást és ellenőrzés alatt tartani a fűrész.
- ☼ A munkahelyen semmilyen akadály nem lehet. A lemez szabad vége a fűrészsel végzett munka közben nem akadhat be egy ágba, törzsbe vagy egyéb akadályba.
- ☼ Nagy fordulatszám on vágjon.
- ☼ Vágás közben soha ne veszítse el a stabil pozícióját, legfeljebb vállmagasságban vágjon.
- ☼ Tartsa be a gyártónak a lánc kenésével és élezésével kapcsolatos utasításait.
- ☼ Csak a gyártó által megadott vagy velük azonos tartalékláncot és -lemezt használjon.

Az üzemanyag kezelésével kapcsolatos utasítások

A gép motorját úgy tervezték, hogy nagyon gyúlékony üzemanyag-keveréket használ. Siha ne tárolja az üzemanyagos edényt és ne töltsön üzemanyagot nyílt láng, kandalló, elektromos vezetékek, hegesztő munkák helyszíne és egyéb olyan hő- vagy tűzforrás közelében, amely gyulladást okozhat.

- ☼ A gép használata közben vagy üzemanyag töltéskor tilos a dohányzás.
- ☼ Üzemanyag töltésekor bizonyosodjon meg róla, hogy a gép ki van kapcsolva, és hogy a közelében nincs nyílt tűzforrás.
- ☼ Ha az üzemanyag a készülékre fröccsen, használjon száraz rongyot a foltok eltakarítására.
- ☼ Az üzemanyag töltés után csavarja vissza az üzemanyag-tartály fedelét, és vigye el a készüléket legalább 3 m-re attól a helytől, ahol az üzemanyagot beletöltötte, és csak azután indítsa be.

	Fadőlés irányja	 21,2 m/s	A lánc maximális sebessége
	Veszélyeztetési terület	 40 : 1	A benzin összekeverése az olajjal benzin:olaj - 40:1 arányban
	Menekülési útvonalak		Üzemanyagtöltő nyak
2,5 kW	Névleges teljesítmény		Olajtöltő nyak
8500 min-1	Névleges fordulatszám		Kapcsoló
 48 cm / 20"	Vágáshossz		Olajadagoló kerék
56,5 cm³ 	Motor térfogat		A SZÍVATÓ KARJA
 0.7 l	Az üzemanyagtartály térfogata		Zaj – teljesítmény L _{WA}
OIL TANK  0.24 l	Az olajtartály úrtartalma		

4. A GÉP LEÍRÁSA ÉS A CSOMAGOLÁS TARTALMA

- | | | |
|------------------------------------|-------------------------------|----------------------------|
| 1. ház | 10. szívató karja | 19. fogaskerék kenő nyílás |
| 2. a légszűrő fedele | 11. üzemanyagtartály nyakdugó | 20. kapcsoló |
| 3. a henger fedele | 12. olajtartály nyakdugó | 21. láncfék |
| 4. henger | 13. oldalsó panel | 22. lánc |
| 5. gyújtógyertya | 14. lánc hajtókerék | 23. elülső fogó |
| 6. a karburátor beállító csavarjai | 15. láncfeszítő csavar | 24. fogantyú |
| 7. gázkar | 16. olajnyílás | 25. hegyes lökhárító |
| 8. folyót szelep blokkolása | 17. lánclemez | |
| 9. indítókábel fogantyú | 18. lemez olajnyílás | |

5. A FÜRÉSZ HASZNÁLATA

A fűrész előkészítése a munkához

Az első használat előtt fel kell szerelni a lemezt, a vágóláncot és a hegyes lökhárítót.

Minden lánc összeszerelési és beállítási tevékenységet védőkesztyűben kell végezni.

Ehhez győződjön meg arról, hogy a láncfék hátsó állásban van. Ez megkönnyíti az oldalsó panel szét- és összeszerelését.

Mindkét rögzítőanyát le kell csavarni, és az oldalsó panelt el kell távolítani.

Két csavarral rögzítse a hegyes lökhárítót. (III)

Szerelje fel a lemezt és a láncot. (IV) A láncot a láncszemeknél feltüntetett forgásiránynak megfelelően kell felszerelni. Miután megállapította, hogy a lánc megfelelően illeszkedik a lánclemez hornyába, az oldalsó panelt úgy kell felszerelni, hogy a feszességet beállító nyúlvány illeszkedjen a lemez megfelelő furatába.

Csavarja fel az oldalsó panel anyáit, de még ne húzza meg teljesen.

Állítsa be a lánc feszességét (V); ehhez tartsa a lemezt a felső résznél, és egyidejűleg forgassa el a láncfeszítő csavart addig, amíg a lánc a lemez alsó részére nem fekszik rá. Húzza meg a rögzítő anyákat, és ellenőrizze a lánc feszességét, hogy az kézzel mozgatható legyen a lemez mentén. Ha szükséges, állítsa be újra a lánc feszességét. A megfelelő beállítás után húzza meg a feszítőcsavart.

⚠ Figyelem! Az új lánc megnyúlik munka közben. Ezért a lánc feszességét gyakran ellenőrizni kell. A laza lánc károsíthatja a lemezt és magát a láncot.

A fűrész beindítása előtt győződjön meg arról, hogy van láncolaj a tartályban. Az olajsint nem lehet alacsonyabb a tartályban lévő minimális olajmennyiség jelzésénél.

Győződjön meg arról, hogy a láncfék karja hátsó helyzetben van.

Üzemanyag feltöltése (VI)

A fűrész meghajtásához kétütemű motorokhoz tervezett üzemanyag-keveréket használnak. Tiszta üzemanyag használata tilos. A benzint a várható üzemi terheléstől függő arányban kell keverni az olajjal. Ha a becsült

munkaidő kevesebb, mint 20 óra, 40:1 arányú benzin:olaj keveréket kell használni.

Ha a munkaidő több mint 20 óra, akkor a benzint és az olajat 50:1 arányban kell keverni.

A keveréket fel kell keverni, mielőtt az üzemanyagtartályba tölténé. A keverést és a tankolást tűzforrásoktól megfelelő távolságban kell végezni. Üzemanyag feltöltése közben dohányozni tilos. Az üzemanyag-feltöltést legalább 3 méter távolságra kell elvégezni attól a helytől, ahol a fűrész beindítják, és ahol azt működtetik.

A motor gondozásához jó minőségű ólommentes benzin és kétütemű léghűtéses motorokhoz szánt olaj használata szükséges. A négyütemű motorokhoz tervezett olaj használata nem megengedett.

Ha az üzemanyag kiömlött, az üzemanyag-maradványokat alaposan le kell törölni a fűrész üzembe helyezése előtt.

Láncolaj utántöltés (VII)

Jó minőségű olajat kell használni, amely a fűrészláncok kenésére szolgál.

A fűrész használata tilos, ha az olajtartály nincs tele. Fennáll a lánccsúszás, a lemez és a fűrészszerkezet károsodásának veszélye.

Az olaj utántöltése előtt a fűrész ki kell kapcsolni.

Javasoljuk, hogy a fűrész az olajfeltöltés helyétől legalább 3 méterre indítsa el és üzemeltesse. A fűrész motorolaj kenésre nem használható. Nem tölti be szerepét, ami a fűrészszerkezet károsodásához vezethet. Töltse fel az olajat megfelelő távolságra a tűz- és hőforrásoktól.

Ha az olaj kiömlött, az olajmaradványokat alaposan le kell törölni a fűrész üzembe helyezése előtt.

Az olaj mennyisége, amellyel a fűrész keni a láncot, szabályozható; erre a célra a fűrész alján található olajadagoló kerék szolgál.

Munkaterület előkészítése

A fűrészsel végzett munka megkezdése előtt a munkahelyet megfelelően elő kell készíteni oly módon, hogy a láncfűrészsel végzett munka során fellépő veszélyek kockázata minimális legyen.

Gondoskodni kell arról, hogy csak szakképzett személyek tartózkodjanak a munkaterületen.

Fakivágás esetén a veszélyzónát és a menekülési útvonalakat ki kell jelölni.

Veszélyes területnek minősül az a terület, amelynek sugara a fa tervezett kidőlési iránya körül 180°, illetve a fa tervezett kidőlési irányával ellentétes 90° sugarú terület. A fennmaradó területek menekülési útvonalak (VIII).

Azt sem szabad elfelejteni, hogy a kidőlő fa más fákat is kitéphet. Ezért más munkaterület nem helyezhető el a kivágott fa magasságának 2,5-szeresénél közelebb (IX).

A munkaterületről jó kilátást kell biztosítani, ezért különösen körültekintően kell eljárni a nehéz terepviszonyok között, például hegyekben végzett fakivágáskor.

Nem szabad munkát kezdeni légköri csapadék vagy magas páratartalom esetén, pl. ködben.

Védőruházatot és egyéni védőfelszerelést kell viselni.

Kivágás előtt favágási próbát kell végezni biztonságos körülmények között, például bakon.

Kerülni kell a drótvágást, a fiatal fák és az öreg fagerendák vágását.

Nem szabad a fűrészelt fára állni.

A fűrész indítása és leállítása

Győződjön meg arról, hogy a láncfék hátsó helyzetben van.

Távolítsa el a fedelet a vedőről és a láncról.

⚠ A fűrész csak akkor szabad elindítani, ha a lemez és a lánccsúszás megfelelően fel van szerelve.

Állítsa a gyújtáskapcsolót felső helyzetbe.

Húzza ki a szívató kart. (X)

Helyezze a fűrész szilárd felületre, és ügyeljen arra, hogy a lánc és a lemez ne érjen hozzá semmihez. Fogja meg a fogantyút a lábával, fogja meg a felső fogantyút a bal kezével, és húzza meg erőteljesen az indítózsinórt a jobb kezével. (XI)

⚠ Figyelem! Tilos a fűrész kezben tartva elindítani. A lánc hozzáérhet a test bizonyos részeihez, és súlyos sérülést okozhat.

Ezzel elosztja az üzemanyagot a fűrész üzemanyagrendszerébe. Ezután zárja le a szívatókart, és még egyszer húzza meg erőteljesen az indítózsinórt. Az indítózsinórt azonnal el kell engedni, amint a motor beindul. Hagyni kell a motort felmelegedni, amikor a szívatókart enyhén kihúzza.

Ha bármilyen gyanús hangot vagy rezgést hall, a fűrész azonnal le kell állítani.

A fűrész munkavégzés után le kell állítani a gázkar nyomásának felengedésével és a motor egy bizonyos ideig alapjáraton hagyásával. Ezután a gyújtáskapcsolót fordítsa lefelé és várja meg a lánc leállítását. A lánc leállása után a fűrész karbantartást kell végezni.

A munka megkezdése előtt ellenőrizni kell a lánc olajozottságát. Ehhez ellenőrizze, hogy a lánc közepes sebességgel enyhén permetez-e olajat. Enyhén döntse meg a futó fűrész lemezzel lefelé. Ha 1 perc elteltével olajfolt látható a lemez alatt, az azt jelenti, hogy a lánc megfelelően van megkenve. Ha módosítani kell az adagolandó olaj mennyiségét, akkor azt a fűrész alján található kerékkel kell beállítani.

A láncolajat és az üzemanyagot viszonylag egyenletesen kell fogyasztani. A láncolajat is minden feltöltéskor fel kell tölteni.

Karburátor beállítása (XII)

A karburátor gyárilag be van állítva a legjobb fűrészteljesítmény elérése érdekében. Ha azonban megváltoznak a munkakörülmények, szükség lehet a karburátor beállítására. Beállítás előtt meg kell tisztítani a levegő- és üzemanyagszűrőt, és egyidejűleg friss üzemanyaggal kell feltölteni az üzemanyagtartályt.

⚠ Figyelem! A karburátor beállítását csak felszerelt lánc mellett szabad elvégezni.

Kövesse az alábbi eljárást.

Leállított motor mellett húzza meg ütközésig a H és L fűvókacsavarokat. Ezután fordítsa el őket az ellenkező irányba a következő fordulatszámmal: H - 1 3/8, L - 1 1/4.

Indítsa be a motort, és melegítse fel félgázon.

Forgassa el az L fűvókacsavart az óramutató járásával megegyező irányba, amíg a motor el nem éri a maximális alapjárat fordulatszámot. Ezután fordítsa el az L fűvókacsavart 1/4 fordulattal az ellenkező irányba.

Forgassa el a T alapjárat csavart az óramutató járásával ellentétes irányba, amíg a lánc meg nem áll. Ha az alapjárat fordulatszám túl alacsony, a csavart az óramutató járásával megegyező irányba kell forgatni.

Próbavágást kell végezni, és a H fűvókát be kell állítani a legjobb vágási erő eléréséhez, de nem a maximális sebességhez.

Fűrésszel végzett munka

A fent leírt összes tevékenység elvégzése után elkezdheti használni a fűrészt.

A láncfékelt a fűrészes minden egyes beindítása előtt megfelelően ellenőrizni kell. A teszt elvégzéséhez tartsa vízszintesen a fűrészt, majd engedje el az első fogantyút úgy, hogy a lemez a hegyével nekiütközzön egy rönknek vagy egy fadarabnak.

A magasság, ahonnan a fűrészt le kell ejteni, a lánclemez hosszától függ. Ha a fék nem működik, a fűrészt javításra és beállításra kell átadni egy hivatalos javítóműhelynek.

Ha a fék működés közben be van húzva, engedje el a gázkart, és hagyja a motort alapjáraton járni. Ellenkező esetben a működő motor a tengelykapcsoló tárcsa túlmelegedését okozza, ami károsíthatja a fűrészt.

Azok a személyek, akik először kívánnak láncfűrésszel dolgozni, a munka megkezdése előtt kötelesek szakképzett fűrészeskezelőtől tanácsot kérni a fűrésszel való munkavégzésről és a biztonságról.

A fűrésszel végzett első munka a bakra helyezett előkészített rönkök levágásán alapuljon.

A munkavégzés során be kell tartani a munkabiztonság alapelveit. Figyelembe kell venni azt a lehetőséget is, hogy a fűrészes a kezelő felé pattan. A fűrészes a kezelő felé ugrálhat, ha a vágólánc ellenállásba ütközik. Ennek a kockázatnak a minimalizálása érdekében a vágás során ügyelni kell a lemez hegyének helyzetére. A lemez hegyének felső negyedével nem szabad vágni. (XIII)

A láncnak csak azzal a részével kell vágni, amely a lemez alján csúszik. Favágás közben a lökhárító alsó hegye referenciapontként használható a fűrészes forgási tengelyéhez. (XIV)

Csak akkor rögzítse a fűrészt a fűrészelő fához, ha az már működésben van. Ha a fűrészes először a fához helyezte, ne indítsa el ebben a helyzetben. Munka közben ne emelje a fűrészt vállszintre vagy magasabbra. (XV)

Ne álljon a vágás síkjában. Ez csökkenti a sérülés kockázatát, ha a fűrészes elpattan. (XVI)

Munka közben mindig két kézzel fogja a fűrészt.

Mindig ügyeljen arra, hogy a lánc éles és megfelelően megfeszítve legyen.

HASZNOS TÍPEK A FŰRÉSSZEL VALÓ MUNKÁHOZ

Vágáskor megfelelő pozíciót kell felvenni és biztosítani kell a teljes mozgásszabadságot.

Az ágakat ne a törzs közelében, hanem a törzstől kb. 15 cm távolságra vágja le. Két bemetszést kell végezni az ágátmérő 1/3-ának megfelelő mélységig, egymástól körülbelül 8 cm távolságra. Az egyik bevágást alulról, a másikat felülről. Ezután vágja le az ágat a törzs közelében az ágátmérők 1/3-ának megfelelő mélységig. Fejezze be az ág vágását közvetlenül a törzsnél felülről. Alulról ágakat vágni tilos. (XVII)

Fa kivágásánál először a 6.4 pontban leírtak szerint kell előkészíteni a vágási területet. Ezenkívül biztonságos alapot kell készíteni a fa vágásához.

Amikor egy fa kidől, biztonságos távolságra kell menni oldalra a fa kidőlésének síkjától.

A fa dőlési irányának megválasztásánál figyelembe kell venni olyan tényezőket, mint a terep jellege, a fa súlypontja, a fakorona eloszlása és a szél iránya. Ahhoz, hogy a fa megfelelően előkészíthető legyen a kivágásra, a törzsből a törzsátmérő 1/3-a mélységig be kell vágni azon az oldalon, amelyre a fának dőlnie kell, majd egy újabb vágást szögben. 45 fokkal az első vágásra úgy, hogy a törzsből egy „éket” vágjon ki. A törzs ellentétes oldaláról kezdje el a fővágást a törzs tengelyére merőlegesen és valamivel magasabban (kb. 4 cm), mint a vágott "ék" alapja. A törzset nem szabad teljesen átvágni. A törzsátmérő hosszának körülbelül 1/10-ét kell megtartani. Ezután helyezzen a vágásba egy aprítóéket a fa esésének figyelembe vett irányához képest az ellenkező oldalról. (XVIII)

Ha vágás közben a fa kidől, a fűrészt ki kell húzni a törzsből, és az előkészített menekülési útvonalon biztonságos távolságba kell menni.

Ha a fűrészes becsúszik a törzs átvágása közben, soha nem szabad a fűrészt járó motorral ebben a helyzetben hagyni. A fűrészmotort le kell kapcsolni, és ékekkel ki kell szabadítani a fűrészt a törzs fogságából.

A kivágott fa darabokra vágásánál a következő elveket kell betartani:

Helyezze a fát egy bakra vagy talapzatra, hogy a vágott darabok szabadon eshessenek a földre anélkül, hogy a fűrész beszorulna. Ha a fűrész beszorult, járjon el a fenti leírtak szerint.

Nem szabad a láncsal vagy lemezzel megérinteni a talajt, és nem szabad földdel beszennyezni.

Tilos a fűrész használata sövények formázására vagy cserjék vágására.

Lejtőn történő munkavégzés esetén munkavégzés közben a kivágott fánál magasabban kell maradni.

A feszülő fatörzs vágásakor rendkívül körültekintően kell eljárni, és lehetőség szerint ezt a tevékenységet szakképzett favágóra bízni.

Feszülő és mindkét végén alátámasztott fa vágásakor felülről kell vágni az átmérő 1/3-a mélységig, majd alulról be kell fejezni a vágást.

Ha a feszülő fatörzs csak az egyik végén van alátámasztva, akkor alulról kell vágni az átmérő 1/3-ának megfelelő mélységig, majd a vágást felülről kell befejezni. (XIX)

Ez csökkenti a fűrész becsipődésének kockázatát vágás közben.

6. A FŰRÉSztés KARBANTARTÁSA

A fűrésztés ki kell kapcsolni az alábbiakban ismertetett tevékenységek megkezdése előtt. Győződjön meg arról, hogy a motor hideg. A fűrésztés véletlen beindításának elkerülése érdekében a gyűjtőgyertyát ki kell csavarni. Védőkesztyűt kell viselni a láncsal vagy annak közelében végzett minden munka közben.

Gyűjtőgyertya cseréje és karbantartása (XX)

A gyűjtőgyertya cseréjéhez el kell távolítani a légszűrő fedelét és ki kell húzni a légszűrőt. Távolítsa el a gyűjtőgyertya érintkező gumifedelét, és a mellékelt tartozék csavarkulccsal csavarja le a gyűjtőgyertyát.

A gyűjtőgyertya elektródák állapotát ellenőrizni kell. Ha az elektródák szennyeződését észleli, próbálja meg drótkéfével megtisztítani a gyűjtőgyertya elektródáit. Ha ez a tisztítás nem hozza meg a várt eredményt, a gyűjtőgyertyát ki kell cserélni.

A gyűjtőgyertya állapotát legalább havonta egyszer ellenőrizni kell.

Légszűrő karbantartás (XXI)

A légszűrőt a fűrésztés minden egyes használata után ellenőrizni kell.

A por és a nagyobb szennyeződés eltávolítható a szűrőről, ha nem túl erősen hozzáütögeti a szűrőkarimát egy kemény felülethez. A szűrőhálót a szűrő két részre bontása után tisztítsa meg extrakciós benzinnel történő mosással. Sűrűtett levegőáram segítségével belülről kifelé fújható ki a hálóból a szennyeződés.

Olajrendszer karbantartása és tisztítása (XXII)

A lemez olajrészét és olajcsatornáit a fűrésztés minden egyes használata után meg kell tisztítani.

Az oldalsó panel és a lemez eltávolítása után ellenőrizni kell az olajrész állapotát, és el kell távolítani az esetleges szennyeződéseket.

Távolítsa el a láncot a lemezről. Tisztítsa meg a lemezt a fűrésztésportól és a szennyeződéstől. Tisztítsa meg a láncvezető hornyot és az olajvezető nyílást. Kenje meg a lemez hegyében lévő fogaskereket néhány csepp olajjal a kenőnyíláson keresztül.

A lemez láncvezető hornya munka közben elhasználódik. A hornyó állapotának ellenőrzéséhez a lemezt időnként meg kell forgatni. Ha azt látja, hogy a hornyó alakja olyan, mint amilyen a (XXIII.) ábrán látható, akkor a lemezt ki kell cserélni egy újra.

A lemezhorony kopása úgy ellenőrizhető, hogy egy vonalzót helyez a lemezhez a rögzített láncsal. Ha a vonalzó nem illeszkedik a lemezhez, akkor a hornyó állapota jó. Ellenkező esetben a lemezt ki kell cserélni.

Egyéb karbantartási tevékenységek

A fűrésztés általános állapotát minden használat után ellenőrizni kell. Húzza meg a laza csavarkötéseket.

Ellenőrizze az üzemanyag- vagy olajszívárgást. Ellenőrizze a hűtőnyílások áteresztőképességét. Ellenőrizze, hogy minden burkolat és a szekrény jó műszaki állapotban van-e, és nincsenek-e repedések. A további munka megkezdése előtt minden észlelt hibát ki kell javítani.

Hengerborda karbantartás (XXIV)

A hengerbordákban felgyülemlett szennyeződés a motor túlmelegedését okozhatja. A hengerbordák közötti hézagokat rendszeresen meg kell tisztítani. Ehhez vegye le a légszűrő fedelét, vegye ki a légszűrőt és csavarja ki a gyújtógyertyát. Ezután csavarja ki a csavarokat, és vegye le a hengerfedeleket. Tisztítsa meg a hengerbordák közötti hézagokat, és szerelje össze a fűrész; ügyeljen az elektromos kábelek és egyéb vezetékek helyes elhelyezésére.

Lánc hajtókerék

A lánc hajtókerék állapotát rendszeresen ellenőrizni kell. Abban az esetben, ha olyan kopás, repedések vagy egyéb sérülések észlelhetők, amelyek befolyásolhatják a hajtómű rendszer megfelelő működését, a hajtókereket ki kell cserélni egy hivatalos javítóműhelyben.

Tilos használni láncot új hajtókerékre, vagy új láncot használt hajtókerékre szerelni.

Lánc karbantartása

A láncnak mindig élesnek és jó műszaki állapotban kell lennie. Minden használat előtt feltétlenül ellenőrizni kell a lánc kopását, különösen, hogy nem sérült-e meg a láncszem vagy nem törtek-e a fogak.

Sérülések észlelése esetén a sérült láncsal történő további munkavégzés tilos. Ez súlyos sérülésekhez vezethet.

A láncot időnként köszörülni is kell. Köszörülés akkor szükséges, ha a következő jelenségek közül legalább egy megfigyelhető: porszerű fűrészpor, nagyobb erőfeszítés szükséges a vágáshoz, a vágás nem egyenes, a rezgések gyakorisága vagy az üzemanyag-fogyasztás nő.

A köszörülés olyan tevékenység, amelyhez speciális szerszámok és megfelelő tapasztalat szükséges. Ezért a köszörülést speciális szervizközpontoknak kell elvégezniük.

7. A LÁNC FESZESSÉGÉNEK BEÁLLÍTÁSA

⚠ Vigyázat! A működés során a magas hő hatására a lánc megnyúlhat. A hosszabb lánc kiszabadulhat, és lecsúszhat a vezetőlemezről.

- ☼ Engedje ki a lánckerék fedelét tartó anyát.
- ☼ Bizonyosodjon meg róla, hogy a lánc be van illesztve a vezetőlemez vezetővájatába.
- ☼ A láncfeszítő beállító csavar (5. ábra) elforgatásához használjon csavarhúzó-t. Forgassa a beállítócsavart, amíg a lánc el nem éri a kívánt feszességet (a láncot a vezetőlemezről vízszintes állásban a vezetőlemez közepén 3 - 4 mm magasságba tudja emelni).
- ☼ Erősen húzza meg a vezetőlemez feszítőanyáját.

⚠ VIGYÁZAT! A láncot ne feszítse meg túlságosan. A felmelegedett lánc túlzott megfeszítése túlzott feszességet okoz kihűlés után.

8. VÁGÁS

⚠ VIGYÁZAT! Mielőtt folytatja, olvassa el a „Biztonsági előírások” fejezetet. Javasoljuk, hogy először kisebb hasábokon gyakoroljon. Így megismerkedik a fűrészszel.

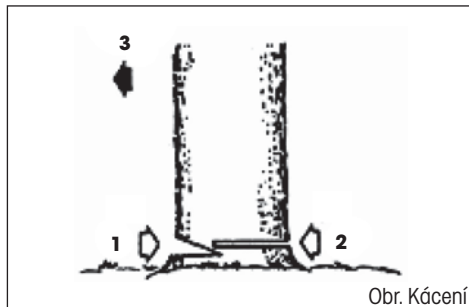
- ☼ Mindig tartsa be a biztonsági utasításokat. A láncfűrész csak fa vágására szabad használni. Más anyagot vágni tilos. A rezgés és a visszaütés anyagokként különbözik. A fűrész ne használja tárgyak felemelésére, áthelyezésére vagy szétfőrésére. Tilos a fűrészhez a műszaki dokumentációban feltüntetettéktől eltérő alkatrészeket vagy készítményeket csatlakoztatni.
- ☼ A fűrész nem kell a vágatba nyomni. Ha a motor teljes sebességgel megy, a fűrész csak enyhén nyomja.
- ☼ Ha a lánc megakad a vágatban, ne próbálja húzással kiszabadítani, hanem feszítse szét a vágatot egy ékkel vagy bottal.

Biztonsági fék (védelem visszaütés ellen)

- ☼ Ez a fűrész láncfékkel van ellátva, ami, ha megfelelően működik, megállítja a láncot, amint a fűrész visszaüt. A láncfék működését a fűrész minden használata előtt ellenőrizni kell. A fűrész 1–2 másodpercre kapcsolja be teljes sebességen, majd hajtja le az előlső védőfedelelet. A láncnak azonnal meg kell állnia, miközben a motor teljes fordulatszámán van. Ha a lánc lassan áll meg vagy egyáltalán nem, vegye fel a kapcsolatba a szakszervizzel.
- ☼ Rendkívül fontos, hogy minden használat előtt ellenőrizze a láncfék működését és a lánc köszörültségi állapotát, hogy gondoskodjon a fűrész megfelelő biztonsági állapotáról visszaütéskor. Ha eltávolítja a biztonsági tartozékokat, helytelenül végzi a karbantartást vagy nem megfelelő lemezt vagy láncot használ, súlyos balesetveszélynek teszi ki magát visszaütés esetén.

Favágás

- ☼ Amikor a fa dőlési irányáról dönt, vegye figyelembe a szél irányát, a fa hajlását, és az ágak helyzetét, és mérlegeljen minden más tényezőt, mielőtt belefog a munkába.
- ☼ A fa körüli területet tegye szabaddá, akadálymentessé, hogy stabilan tudjon állni. A menekülő útvonal járható legyen.
- ☼ A törzs átmérőjének harmadáig tegyen egy ék formájú bevágást arról az oldalról, amerre a fát dönteni szeretné. (ld. Favágás ábra, 1. pont)
- ☼ A másik oldalról végezzen egy elválasztó vágást az ék formájú bevágás szintje alatt. (ld. Favágás ábra, 2. pont)
- ☼ A fa az ék formájú bevágás irányába fog dőlni. (ld. Favágás ábra, 3. pont)



⚠ VIGYÁZAT! Favágáskor figyelmeztesse az esetleges veszélyre a környéken tartózkodó személyeket. A favágás gyakorlatot igényel, és megfelelő tapasztalat nélkül nem javasoljuk végezni.

Hasábok aprítása

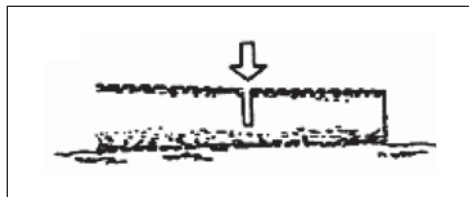
⚠ VIGYÁZAT! Mindig álljon stabilan. Ne lépjen rá a hasábokra.

⚠ VIGYÁZAT! A munka megkezdése előtt bizonyosodjon meg róla, hogy minden alkatrész a helyén van, és minden csavar és anya meg van húzva.

- ☼ A vágott hasáb elgurulhat. Különösen ha lejtőn aprít, mindig a vágott hasáb felett álljon.
- ☼ Előzze meg a fűrész visszaütését azzal, hogy követi a „Biztonsági utasítások” fejezetben leírt instrukciókat.
- ☼ A munka megkezdése előtt mérje fel az aprítandó törzs meghajlását okozó erő irányát. Az utolsó vágást mindig ellenkező irányból ejtse meg, mint amerre a hajlító erő hat, nehogy beakadjon a lemez a vágatba.
- ☼ A fűrész csak úgy vigye máshová, ha a motor ki van kapcsolva, a védőfedél pedig óvja a lemezt.

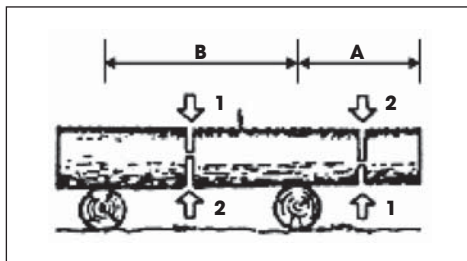
Földön fekvő hasáb

- ☼ Vágja át a közepéig, majd fordítsa meg, és vágja tovább a másik oldala felől.



Föld fölött lévő hasáb

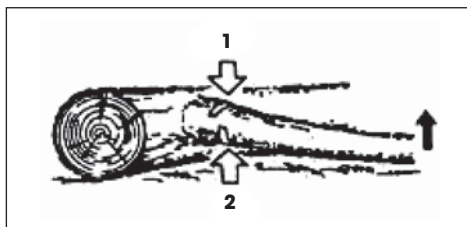
- ☼ Az „A” részben vágja alulról a hasáb harmadáig, majd fejezze be a vágást felülről. A „B” részben vágja felülről a hasáb harmadáig, majd fejezze be a vágást alulról.



Kidőlt fa legallyazása

- ☼ Először állapítsa meg, merre hajlanak az ágak. Aztán tegyen egy kezdővágást a hajlás oldaláról, majd fejezze be a vágást az ellenkező oldalról.

⚠ **VIGYÁZAT!** A meghajlott ág kicsapódhat.



9. A SZERSZÁM TISZTÍTÁSA ÉS KARBANTARTÁSA

⚠ **VIGYÁZAT!** A fűrész tisztítása, ellenőrzése vagy javítása előtt a motornak kikapcsolt állapotban és hidegnek kell lennie, és ki kell venni az izzógyertyát, nehogy magától beinduljon.

Karbantartás minden használat után

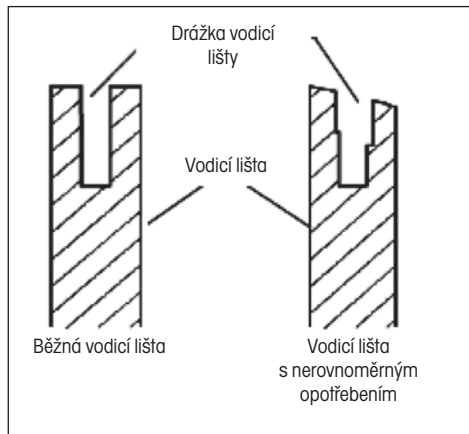
- ☼ Szerelje le a lemezt, és az egész fűrész tisztfísa meg egy kefével a leülepedett fűrészportól. A lecsapódott szennyeződés eltávolításához használhat kaparót vagy csavarhúzó.
- ☼ A légszűrő:
Lazítsa ki a csavart (1. ábra, 11. pont) és vegye le a légszűrő fedelét. Vegye ki a szűrőbetétet, és egy kefével távolítsa el a leülepedett port. Ha a szűrőbetétet belepte a por, vegye szét két részre, és mossa át benzinben. Ha sűrített levegőt használ, belülről kifelé fúvassa.
- ☼ Kenőnyílás:
Szerelje le a lemezt, és ellenőrizze, átjárható-e a kenőnyílás.
- ☼ Vezetőlemez:
A lemez leszerelése után távolítsa el a port a vajatokból és a kenőnyílásból.
- ☼ A többi rész:
Ellenőrizze az esetleges olajszivárgást, a kilazult rögzítéseket és a sérült fő alkatrészeket, különösen a fogantyú és a lemez rögzítésénél. A felfedezett hibákat ki kell javítani, mielőtt a fűrész újra használja.

A láncfűrész testének tisztítása

Tartsa a láncfűrész testét tisztán. A tisztításhoz puha, szappanos oldatban megnedvesített rongyot használjon. Ezzel a ronggyal óvatosan tisztítsa meg a láncfűrész testét.

A vezetőlemez karbantartása

- ✿ A vezetőlemez legtöbb hibája az aránytalan elhasználódás következménye. Az aránytalan elhasználódást többnyire az okozza, hogy nem megfelelő a lánc élézése és mélységhatároló beállítása. A lemez aránytalan elhasználódása következtében a vezetővájat kitágul (ld. Ábra). Ennek eredménye a lánc zörgése és a szegecsek kiesése. A fűrészsel nem lehet egyenesen vágni. Ilyen esetben cserélje ki a vezetőlemezt újra.
- ✿ A lánc élézése előtt mindig ellenőrizze a vezetőlemez állapotát. Az elhasználódott vagy meghibásodott lemez használata nagyon veszélyes. Az elhasználódott vagy meghibásodott lemez használata a lánc meghibásodásához vezet. Ilyen szerszámmal vágni jóval nehezebb és fárasztóbb.



A vezetőlemez normál karbantartása

- ✿ Szerelje le a vezetőlemezt a láncfűrész testéről.
- ✿ A vezetőlemez vajatából rendszeresen távolítsa el a fűrészport. A tisztításhoz használjon kaparót vagy drótot.
- ✿ Az olajos vajatot minden munkanap befejezése után tisztítsa meg.
- ✿ A vezetőlemezt cserélje ki, ha:
 - ha elferdült vagy megrepedt
 - ha a vajat súlyosan sérült vagy elhasználódott

MEGJEGYZÉS: A vezetőlemez kicserélésekor a jelen kézikönyv utasításai szerint járjon el. A megfelelő lemezípust megtalálja a műszaki adatok áttekintésében.

10. A FÜRÉSZLÁNC ÉLEZÉSE

A fűrészláncot tartsa élezve. A vágás sokkal gyorsabb és mindenképp előtti biztonságosabb lesz. A tompa lánc gyorsítja a lánckerék, a lánc és a meghajtó elhasználódását. Ha a fűrész nyomnia kell, és vágáskor csak fűrészpor és pár forgács látható, azt jelenti, hogy a lánc tompa.

Javasoljuk, hogy ehhez lépjen kapcsolatba a szakszervizzel

A fűrészlánc élezéséhez elengedhetetlen felszerelés

- ✿ Kerek reszelő ld. műszaki paraméterek specifikációja
- ✿ Mélységátaroló
- ✿ Reszelősablon
- ✿ Satu
- ✿ Közepes méretű lapos reszelő

A lánc szemekének élezése

Használja a reszelőszerszót 30° szög alatt (A jel, ld. ábra).

- ✿ Állítsa a fűrészlánc hajlásszögét a megfelelő szintre.
- ✿ Rögzítse a vezetőlemez t a satuba, hogy a lánc stabil pozícióban legyen.

MEGJEGYZÉS: Magát a láncot ne fogja be.

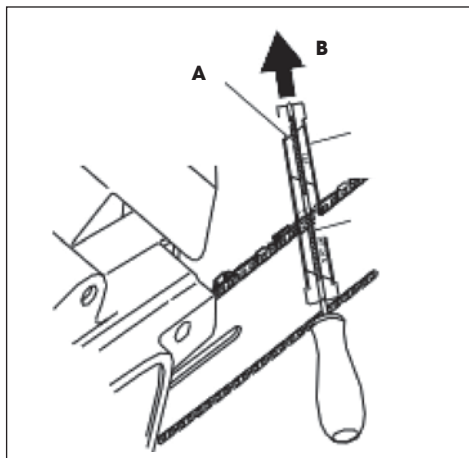
- ✿ Nyomja be a vezetőben lévő kerek reszelőt a felső lemez és láncon lévő mélységátaroló közti vágatba. A láncnak mind a felső lemezt, mind a mélységátarolót érintenie kell (ld. ábra).

MEGJEGYZÉS: Csiszolja a vezetőlemez közepét.

MEGJEGYZÉS: Az ábrán látja a reszelősablon elhelyezkedését, és a lánc baloldalán lévő szemek csiszolását.

- ✿ Helyezze a reszelő vezetőjét megfelelő szögbe (A jel, ld. ábra). Bizonyosodjon meg róla, hogy a 30° jel a vezetőn egy vonalban van a vezetőlemez közepével. Így biztos lehet benne, hogy 30° -os szög alatt fog reszelni.
- ✿ Reszelje a fogat belülről kifelé (B irányba, ld. ábra), amíg éles nem lesz. Csak ebbe az irányba reszeljen.

MEGJEGYZÉS: A fog élezéséhez elég két vagy három húzás a reszelővel.

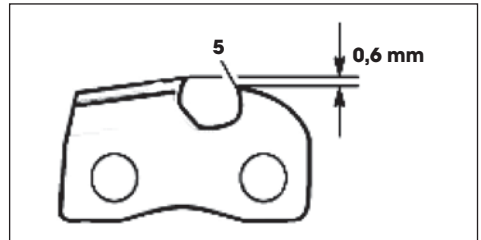
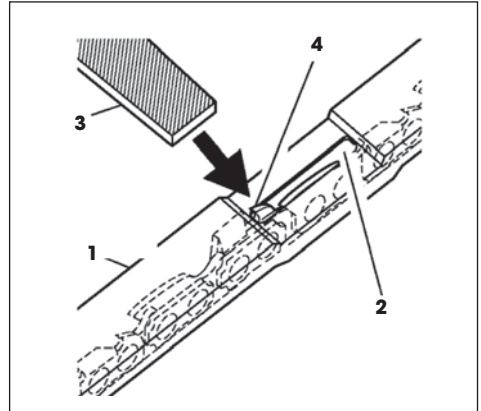


A mélységátároló reszelése

A lánc fogainak élezése azt eredményezi, hogy a mélységátároló toleranciája csökken. Minden második vagy harmadik élezés után módosítani kell a mélységátároló beállítását.

- ☛ Helyezze el a mélységátároló beállító szerszámot (ld. ábra 1. pont) stabilan két fog felső élén. Bizonyosodjon meg róla, hogy a szerszám vágata beilleszkedett a mélységátároló vágatába (ld. ábra 2. pont)
 - ☛ Használja a közepes méretű lapos reszelőt (ld. ábra 3. pont). Reszelje a mélységátárolót (ld. ábra 4. pont) a mélységátároló-beállító szerszám szintjéig.
 - ☛ Vegye le a mélységátároló beállító szerszámot. A lapos reszelő segítségével kerekítse le a mélységátároló elülső élét (ld. ábra).
- A kőszőrülés során tartsa be az előírt értékeket (ld. ábra 5. pont).

- 📖 **Megjegyzés:** Néhány kézi élezést követően adja be a fűrészláncot a szakszervizbe élezni, vagy élezze meg speciális élezőgéppel.
- Ezzel újra egyenletesség teheti minden fog élét.



11. A FÜRÉSZLÁNC CSERÉJE

⚠ VIGYÁZAT! A fűrészlánc kicserélésekor se a láncfűrész, se a vezetőlemez ne fogja be satuba.

A láncot mindig cserélje ki, ha a fogai túlságosan elhasználódtak, és nem lehet megélesíteni, vagy ha a lánc elpattan. Csak eredeti, a jelen használati útmutatóban feltüntetett specifikáció szerinti tartalékláncot használjon. A lánc cseréjekor mindig cserélje ki a lánckerék fogaskerekét is. Ezzel biztosíthatja, hogy a lánc megfelelő pozícióban lesz mozgás közben. (Megjegyzés: A megfelelő típusú lánc és fogaskerék specifikációját megtalálja a műszaki adatok áttekintésében.)

- ✿ Lazítsa ki és vegye ki a vezetőlemez csavarját.
- ✿ Vegye le a lánckerék fedelét.
- ✿ Vegye le a fűrészláncot.
- ✿ Forgassa el az új láncot a fogaskerék körül, aztán a vezetőlemez felső vágata mentén, majd a vezetőlemez hegye körül.

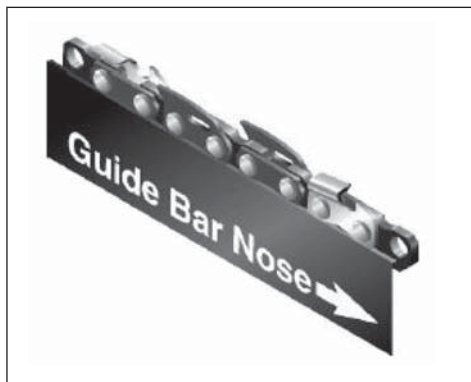
⚠ VIGYÁZAT! Bizonyosodjon meg róla, hogy a lánc vágófogai megfelelő irányba néznek. A láncot úgy helyezze el, hogy a fogak a lemez felső oldalán a lemez elülső pereme felé nézzenek (ld. ábra).

- ✿ Mielőtt a lánckerék fedelét a helyére teszi, ellenőrizze, hogy a láncfeszítő szabályozó hegye a vezetőlemez szabályozó nyílásába van dugva.
- ✿ Helyezze vissza a lánckerék fedelét a fűrésztestre.
- ✿ Rögzítse a lánckerék fedelét a vezetőlemez csavarjával.

⚠ VIGYÁZAT! A csavart csak kézzel húzza meg.

- ✿ Állítsa be a fűrészlánc feszességét.
- ✿ Húzza de teljesen a vezetőlemez csavarját.

⚠ VIGYÁZAT! Bizonyosodjon meg róla, hogy a fűrészláncot nem fordított irányban helyezte a vezetőlemezre. Ellenkező esetben a fűrész erősen rezegni fog, és nem vág.



12. KARBANTARTÁSI TÁBLÁZAT

Vegye figyelembe, hogy a megadott karbantartási időközök csak normál munkafeltételekre érvényesek. Ha a napi munkája az átlagosnál jobban igénybe veszi a gépet, ennek megfelelően a karbantartások között rövidebb időközöket kell tartani.		Minden használat előtt	Minden alkalommal, amikor üzemanyag töltés miatt szünetet tart	Minden héten	Hiba vagy sérülés esetén	Szükség szerint
Egész gép	Ellenőrizni: szivárgást, repedéseket, kopást	X	X			
Ellenőrzés: kapcsoló, indítómotor, gázkar és gázrögzítő kar	A működés ellenőrzése	X	X			
A láncfék	A működés ellenőrzése	X	X			
	Szakszerviz általi ellenőrzés				X	
Üzemanyag-tartály és olajtartály	Ellenőrizni: szivárgást, repedéseket, kopást	X	X			
Üzemanyagszűrő	Ellenőrzés és tisztítás			X		
	A szűrőegység cseréje				X	Minden 6 hónapban
A lánc kenése	A teljesítmény ellenőrzése	X	X			
Lánc	Ellenőrizni: sérülést, élezést, kopást	X	X			
	Feszesség ellenőrzése	X	X			
	Élezés: ellenőrizni a csiszolás mélységét				X	
Betétfék	Ellenőrizni: sérülést és kopást	X	X			
	A lárcsák és az olajvezeték tisztítása	X				
	Megfordítás, a hajtókerék kenése és a forgács eltávolítása			X		
	Csere				X	
Lánckerék	Ellenőrizni: sérülést és kopást			X		Kicserélni minden új láncsal
Összekötő	Ellenőrizni: sérülést és kopást			X		
	Csere				X	
Láncfogó	Ellenőrizni: sérülést és kopást	X	X			
	Csere				X	
Minden elérhető csavar és anya (a karburátor csavarjai kivételével)	Ellenőrizni és meghúzni			X		
Légszűrő	Kifisztítani	X				
	Csere				X	Minden 6 hónapban
A hengerbordák és nyílások az indítómotor fedelén	Kifisztítani			X		
Indítózsinór	Ellenőrizni: sérülést és kopást			X		
	Csere				X	
Karburátor	Ellenőrizni a minimális fordulatszámot (a lánc minimális fordulatszámra nem foroghat)	X	X			
Gyertya	Ellenőrizni az elektródák távolságát			X		
	Csere				X	Minden 6 hónapban
Rezgésgátló rendszer	Ellenőrizni: sérülést és kopást			X		

13. HIBAELEHÁRÍTÁS

<p>FIGYELEM: az egységet mindig kapcsolja ki, és szüntesse meg a gyújtógyertya csatlakozását, mielőtt a táblázatban javasolt ellenőrzéseket elkezdi, kivéve azokat az eseteket, amelyekben működő egységre van szükség.</p>		
<p>Ha minden lehetséges okot megvizsgált, és nem sikerült megoldani a problémát, vegye fel a kapcsolatot szakszervizzel. Ha olyan problémával találkozik, amelyről a táblázatban nem esik szó, vegye fel a kapcsolatot szakszervizzel.</p>		
PROBLÉMA	LEHETSÉGES OKOK	MEGOLDÁS
<p>A motort nem lehet beindítani, illetve az indítás után néhány másodperccel kikapcsol. (Győződjön meg róla, hogy a főkapcsoló „I” helyzetben van)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. A gyertya nem ad szikrát 2. A motor túlszívta magát 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ellenőrizze a gyertya szikráját. Ha a gyertya nem ad szikrát, ismételje meg a kísérletet új gyertyával (WXL7T). 2. Vegye ki a gyertyát és húzza meg néhányszor az indítót. Azután szerelje vissza a megtisztított gyertyát és indítson szivató nélkül.
<p>A motor beindul, de nem növeli megfelelően a fordulatszámot vagy magas fordulatszámon nem működik megfelelően.</p>	<p>Állítsa be a karburátort.</p>	<p>Vegye fel a kapcsolatot a szakszervizzel a karburátor beállítása céljából</p>
<p>A motor nem éri el a teljes fordulatszámot és/vagy túlságosan füstöl.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ellenőrizze az olaj és benzin keverékét. 2. Szennyeződött légszűrő. 3. Állítsa be a karburátort. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Használjon új, kétütemű motorhoz való benzint és olajat. 2. Tisztítsa meg; ld. a 11. fejezet. 3. Vegye fel a kapcsolatot a szakszervizzel a karburátor beállítása céljából.
<p>A motor beindul, működik és gyorsul, de nem tartja az üresjárat fordulat számot.</p>	<p>Állítsa be a karburátort.</p>	<p>Forduljon hivatalos szakszervizhez a karburátor beállításaért.</p>
<p>A lemez és a lánc működés közben felforrósodik és füstöl</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. A lánc olajtartálya üres 2. A lánc túl feszes 3. A kenőrendszer rossz működése 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Az olajtartályt minden alkalommal újra kell tölteni, amikor az üzemanyag tartályt tölti. 2. A lánc megfeszítése; ld. 5. fejezet utasításait 3. Hagyja maximális fordulatszámon futni 15-30 másodpercig. Állítsa meg és ellenőrizze, csepeg-e az olaj a lemez csúcsáról. Ha van ott olaj, a hibás működést a laza lánc vagy a sérült lemez okozza. Ha nem csepeg olaj, forduljon szakszervizhez
<p>A motor beindul, de a lánc nem forog. FIGYELEM: ha a motor működik, soha ne érjen hozzá a láncához</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. A láncfék be van kapcsolva 2. A lánc túl feszes 3. A lemez és a lánc felszerelése 4. Sérült lánc és/vagy lemez 5. Sérült kuplung és/vagy fogaskerék 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kapcsolja ki a láncféket; ld. 7. fejezet. 2. A lánc megfeszítése; ld. 9. fejezet. 3. Ld. 5. fejezet. 4. Ld. 11. és 13. fejezet. 5. Szükség esetén cserélje ki; vegye fel a kapcsolatot szakszervizzel

14. MŰSZAKI PARAMÉTEREK

Hengerűrtartalom (cc)	56,5 (2,5 kW)
Üzemanyagtartály űrtartalma (l)	0,7
Olajtartály űrtartalma (l)	0,24
Kenőrendszer	Automatikus
Fogtávolság	8,255 mm (0,325 hüvelyk)
Vezetőfogak szélessége	1,473 mm (0,058 hüvelyk)
Vezetőlemez hossza	40 cm (16 hüvelyk)
Nettó tömeg (meghajtóegység) kg-ban	5,6
Max. fordulatszám	12000
Fordulatszám üresjáratban	2700–3400
Gyújtási rendszer	CDI
Indító rendszer	EASY START
Automatikus szívatórendszer	Igen
Üzemanyag fogyasztás	1,3 kg/h

Amennyiben azt tapasztalja, hogy a fogantyúra átvitt rezgés jelentősen erősödött ahhoz képest, amikor a fűrész új volt, ellenőrizze a szilentblokkok (gumis rögzítőelemek) elhasználódását, szükség esetén forduljon szakszervizhez és cseréltesse ki őket.

⚠ FIGYELEM! A rosszul működő rezgéscsillapító rendszerű láncfűrészszel végzett munka egészségügyi problémákat okozhat.

15. MEGSEMMISÍTÉS

A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOKRA VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK ÉS TÁJÉKOZTATÓ

A használt csomagolóanyagot az önkormányzat által kijelölt hulladékgyűjtő helyen adja le.



A gép és tartozékai különböző anyagokból, pl. fémből és műanyagból készültek.
A sérült alkatrészeket adja le szelektív gyűjtőhelyen. Tájékozódjon az illetékes hivatalnál.



Ez a termék teljesíti az összes rá vonatkozó EU irányelv követelményeit.

Változtatások a szövegben, a kivitelben és a műszaki jellemzőkben előzetes figyelmeztetés nélkül történhetnek, a módosításra vonatkozó jog fenntartva.

Használati útmutató az eredeti nyelven.

16. MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT



FAST ČR, a.s.
U Sanitasy 1621, 251 01 Říčany, Czech Republic
tel.: +420 323 204 111, fax: +420 323 204 110

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Termék / márka: Benzines láncfűrész / **FIELDMANN**

Típus / modell: FZP 56516-B as factory model SPS205812CS
Engine 56,5cm³; 2,5kW; speed 2700-3400 rpm;
LpA = 109 dB(A); LwA = 116 dB(A)

Gyártó: FAST ČR, a.s.
U Sanitasy 1621, 251 01 Říčany, Czech Republic
VAT no: CZ2477749

Ez a megfelelőségi nyilatkozat kiadása a gyártó kizárólagos felelősségére történik.

A termék megfelel az alább ismertetett előírásoknak:

Directive MD 2006/42/EC Directive EMC 2014/30/EU
Directive NEOF 2000/14/EC Directive RoHS 2011/65/EU
Directive Emission of gaseous 2016/1628/EU

és szabványoknak:

EN ISO 11681-1:2011
EN ISO 14982:2009
EN ISO 12100:2010



Kiadva: Prágában

Név: Petr Uher - Responsible Person



FAST ČR, a.s.
U Sanitasy 1621, 251 01 Říčany
tel.: +420 323 204 111
ICO: 247 77249, DIČ: CZ2477749

dátum: 18. 5. 2022

Aláírás és bélyegzők:

ICO:2477749, DIČ:CZ2477749

Bankovní spojení: Komerční banka Praha 1, č.ú. 89309011/0100, ČSOB Praha 1, č.ú. 8010-0116233383/0300
Česká spořitelna Praha 4, č.ú. 2375682/0800



FIELDMANN[®]
Home & Garden Performance

Model /Modell /Modelis:

**Záruční list / Záručný list /
Warranty Certificate / Jótállási jegy /
Garantijos taisyklės / Karta Gwarancyjna**

Výrobní číslo
Výrobné číslo
Serial No.
Szériaszám
Serijos Nr.
Numer seryjny

Razítko a podpis prodejce
Pečiatka a podpis predajcu
Dealer's stamp
A kereskedő bélyegzője
Pardavėjo antspaudas
Pieczęćka i podpis sklepu

Datum prodeje
Dátum predaja
Date of purchase
A vásárlás dátuma
Pardavimo data
Data zakupu

Záruční podmínky

Prodávající poskytuje kupujícímu na výrobek záruku v trvání 24 měsíců od převzetí výrobku kupujícím. Záruka se poskytuje za dále uvedených podmínek. Záruka se vztahuje pouze na nové spotřební zboží prodané spotřebiteli pro běžné domácí použití. Práva z odpovědnosti za vady (reklamací) může kupující uplatnit buď u prodávajícího, u kterého byl výrobek zakoupen nebo v níže uvedeném autorizovaném servisu. Kupující je povinen reklamaci uplatnit bez zbytečného odkladu, aby nedocházelo ke zhoršení vady, nejpozději však do konce záruční doby. Kupující je povinen poskytnout při reklamaci součinnost nutnou pro ověření existence reklamované vady. Do reklamačního řízení se přijímá pouze kompletní a z důvodů dodržení hygienických předpisů neznehodnocený výrobek. V případě oprávněné reklamace se záruční doba prodlužuje o dobu od okamžiku uplatnění reklamace do okamžiku převzetí opraveného výrobku kupujícím nebo okamžiku, kdy je kupující po skončení opravy povinen výrobek převzít. Kupující je povinen prokázat svá práva reklamovatelem (doklad o zakoupení výrobku, záruční list, doklad o uvedení výrobku do provozu...).

Záruka se nevztahuje zejména na:

- vady, na které byla poskytnuta sleva
- opotřebení a poškození vzniklé běžným užíváním výrobku
- poškození výrobku v důsledku neodborné či nesprávné instalace, použití výrobku v rozporu s návodem k použití, platnými právními předpisy a obecně známými a obvyklými způsoby používání, v důsledku použití výrobku k jinému účelu, než ke kterému je určen
- poškození výrobku v důsledku zanedbané nebo nesprávné údržby
- poškození výrobku způsobené jeho znečištěním, nehodou a zásahem vyšší moci (živelná událost, požár, vniknutí vody...)
- vady funkčnosti výrobku způsobené nevhodnou kvalitou signálu, rušivým elektromagnetickým polem apod.
- mechanické poškození výrobku (např. ulomení knoflíku, pád...)
- poškození způsobené použitím nevhodných médií, náplní, spotřebního materiálu (baterie) nebo nevhodnými provozními podmínkami (např. vysoké okolní teploty, vysoká vlhkost prostředí, otřesy...)
- poškození, úpravu nebo jiný zásah do výrobku provedený neoprávněnou nebo neautorizovanou osobou (servisem)
- případy, kdy kupující při reklamaci neprokáže oprávněnost svých práv (kdy a kde reklamovaný výrobek zakoupil)
- případy, kdy se údaje v předložených dokladech liší od údajů uvedených na výrobku
- případy, kdy reklamovaný výrobek nelze ztotožnit s výrobkem uvedeným v dokladech, kterými kupující prokazuje svá práva reklamovatelem (např. poškození výrobního čísla nebo záruční plombu přístroje, prepisované údaje v dokladech...)

Záručné podmienky

Predávajúci poskytuje kupujúcemu na výrobok 24 mesiacov záruku od jeho prevzatia kupujúcim. Záruka sa poskytuje ďalej za nižšie uvedených podmienok. Záruka sa vzťahuje iba na spotrebný tovar predaný spotrebiteľovi na bežné domáce použitie. Práva zo zodpovednosti za chyby (reklamácie) môže kupujúci uplatniť buď u predávajúceho, u ktorého bol výrobok zakúpený alebo v nižšie uvedenom autorizovanom servise. Kupujúci je povinný reklamáciu uplatniť bez zbytočného odkladu, aby nedochádzalo ku zhoršeniu chyby, najneskôr však do konca záručnej doby. Kupujúci je povinný pri reklamacii spolupracovať pri overení existencie reklamovanej chyby. Do reklamačného procesu sa prijíma iba kompletný a z dôvodu dodržania hygienických predpisov neznehodnotený výrobok. V prípade oprávnenej reklamácie sa záručná doba predlžuje o dobu od okamžiku uplatnenia reklamácie do okamžiku prevzatia opraveného výrobku kupujúcim, kedy je kupujúci po skončení opravy povinný výrobok prevziať. Kupujúci je povinný preukázať svoje práva reklamovateľom (doklad o zakúpení výrobku, záručný list, doklad o uvedení výrobku do prevádzky...).

Záruka sa nevztahuje na:

- chyby, na ktoré boli poskytnuté zľavy
- opotrebenia a poškodenia vzniknuté bežným užívaním výrobku
- poškodenie výrobku v dôsledku neodborné či nesprávne inštalácie, použitie výrobku v rozpore s návodom na použitie s platnými právnymi predpismi a všeobecne známymi a obvyklými spôsobmi používania, v dôsledku použitia výrobku za iným účelom, než na ktorý je určený
- poškodenie výrobku v dôsledku zanedbanej alebo nesprávnej údržby
- poškodenie výrobku spôsobené jeho znečistením, nehodou a zásahom vyššej moci (živelná udalosť, požiar, vniknutie vody...)
- chyby funkčnosti výrobku spôsobené nevhodnou kvalitou signálu, rušivým elektromagnetickým polom a pod.
- mechanické poškodenie výrobku (napr. zlomenie gombíka, pád...)
- poškodenie spôsobené použitím nevhodných médií, náplní, spotrebného materiálu (batérie) alebo nevhodnými prevádzkovými podmienkami (napr. vysoké teploty v okolí, vysoká vlhkosť prostredia, otrasy...)
- poškodenie, úpravu alebo iný zásah do výrobku spôsobený neoprávněnou alebo neautorizovanou osobou (servisom)
- prípady, keď kupujúci pri reklamacii nepreukáže oprávněnost svojich práv (kedy a kde reklamovaný výrobok zakúpil)
- prípady, keď sa údaje v predložených dokladoch líšia od údajov uvedených na výrobku
- prípady, keď reklamovaný výrobok sa neshoduje s výrobkom uvedeným v dokladoch, ktorými kupujúci preukazuje svoje práva reklamovateľom (napr. poškodenie výrobního čísla alebo záručnej plombu prístroja, prepisované údaje dokladov...)

Conditions of guarantee

This product is warranted for the period of 24 months from the date of purchase to the end-user. Warranty is limited to the following conditions. Warranty is referred only to the customer goods using for common domestic use. The claim for service can be applied either at dealer's shop where the product was bought, or at below mentioned authorized service shops. The end-user is obligated to set up a claim immediately when the defects appeared but only till the end of warranty period. The end-user is obligated to cooperate to certify the claiming defects. Only completed and clean (according to hygienic standards) product will be accepted. In case of eligible warranty claim the warranty period will be prolonged by the period from the date of claim application till the date of taking over the product by end-user, or the date the end-user is obligated to take it over. To obtain the service under this warranty, end-user is obligated to certify his claim with duly completed following documents: receipt, certificate of warranty, certificate of installation...

This warranty is void especially if apply as follows:

- Defects which were put on sale.
- Wear-out or damage caused by common use.
- The product was damaged by unprofessional or wrong installation, used in contrary to the applicable instruction manual, used in contrary to legal enactment and common process of use or used for another purpose which has been designed for.
- The product was damaged by uncareful-for insufficient maintenance.
- The product was damaged by dirt, accident of force majeure (natural disaster, fire, flood, ...)
- Defects on functionality caused by low duality of signal, electromagnetic field interference etc.
- The product was mechanically damaged (e.g. broken button, fall...)
- Damage caused by use of unsuitable media, fillings, expendable supplies (batteries) or by unsuitable working conditions (e.g. high temperatures, high humidity, quakes, ...)
- Repair, modification or other failure action to the product by unauthorized person.
- End-user did not prove enough his right to claim (time and place of purchase).
- Data on presented documents differs from data on products.
- Cases when the claiming product can not be identified according to the presented documents (e.g. the serial number or the warranty seal has been damaged).

Autorizovaná servisní střediska / Autorizované servisné strediská / Authorized service centres

FASTČR, a. s.
U Sanitatu 1621 CZ
251 01 Říčany
Česká republika
Tel.: +420/ 323 204 120
Fax: +420/ 323 204 121
servis.praha@fastcr.cz
www.fastcr.cz

FAST ČR, a. s.
Cejl 31
CZ 602 00 Brno
Česká republika
Tel.: +420/ 531 010 295
Fax: +420/ 531 010 296
servis.brno@fastcr.cz
www.fastcr.cz

Fast Plus, a. s.
Na Pántoch 18
SK 831 06 Bratislava
Slovenská republika
Tel.: +421/ 249 105 811
Fax: +421/ 249 105 810
fastplus@fastplus.sk
www.fastplus.sk

Jótállási jegy

■ A termék gyártója: FAST ČR, a.s. (U Sanitasa 1621, Řičany u Prahy 251 01, Csehország)
■ A FAST Hungary Kft. (2310 Szigetszentmiklós, Kántor út 10.) mint a termék magyarországi importőre a jótállási jegyen feltüntetett típusú és gyártási számú készülékre (vásárlástól) a fogyasztók számára az alábbi feltételek szerint:
■ A FAST Hungary Kft. a termékre a fogyasztó részére történő átadástól (vásárlástól), illetve ha az üzembe helyezését a termék értékesítő vállalkozás vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezéstől számított 24 hónapig, míg 250.000,- Ft eladási ár felett 36 hónapig tartó időtartamra vállal jótállást. Ha a terméket a fogyasztó az átadástól számított fél éven belül helyzeti hibával, akkor a jótállási határidő a termék átadásától kezdődik. A termék alkotórészeire és tartozékaira (pl. akkumulátor) a jótállási idő a termék átadásától számított 12 hónap.
■ A jótállási igény a jótállási jeggyel, az átadási (ha releváns az üzembe helyezésétől) számított (i) 1 évig - 100.000,- Ft eladási árát meg nem haladó termék esetén; (ii) 2 évig - 250.000,- Ft eladási árát meg nem haladó termék esetén; (iii) 3 évig - 250.000,- Ft eladási árát meghaladó termék esetén a terméket értékesítő vállalkozásnál, annak székhelyén, vagy bármely telephelyén, fióktelepén, illetve mindhárom esetben a jótállási jegyen feltüntetett hivatalos szerviznél közvetlenül is, míg az előző (i) pont szerinti esetben, azaz 100.000,- Ft eladási árát meg nem haladó termék esetén a 13. hónaptól a 24. hónapig kizárólag a hivatalos szerviznél érvényesíthető. ■ Jótállási jegy hiányában a fogyasztói szerződés megkötését bizonyítottnak kell tekinteni, ha a fogyasztó bemutatja a termék ellenértékének megfizetését hitelt érdemlően igazoló bizonylatot. Mindezek érdekében kérjük tisztelt Vásárlóinkat, hogy őrizzék meg a fizetési bizonylatot is. A jótállási időn belüli meghibásodás esetén a fogyasztó - választása szerint - (i) a hibás termék díjmentes kijavítását vagy kicserélését követelheti, kivéve, ha a választott igény teljesítése lehetetlen, vagy ha az a jótállásra kötelezettnek a fogyasztó által érvényesíteni kívánt másik igény teljesítésével összehasonlítva aránytalan többletköltséget eredményezne, vagy (ii) ha a kötelezett a kijavítást, illetve kicserélést nem vállalata, vagy e kötelezettségének megfelelő határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve nem tud eleget tenni, vagy ha a fogyasztónak a kijavításához vagy kicseréléséhez fűződő érdeke megszűnt, akkor a fogyasztó megfelelő árleszállítást igényelhet, vagy a hibát a kötelezett költségére maga kijavíthatja vagy mással kijavíthatja vagy elállhat a szerződéstől. Jelentéktelen hiba miatt

elállásnak nincs helye. A fogyasztó a választott jogáról másra térhet át. Az áttéréssel okozott költséget köteles a jótállásra kötelezettnek megfizetni, kivéve, ha az áttérésre a jótállásra kötelezett adott okot, vagy az áttérés egyébként indokolt volt. ■ Ha a jótállási időtartam alatt a termék első alkalommal történő javítása során megállapított nyer, hogy a termék nem javítható, a fogyasztó eltérő rendelkezése hiányában a termék a megállapítást követő 8 napon belül kicserélésre kerül. Ha a termék cseréjére nincs lehetőség, a fogyasztó által bemutatott, a termék ellenértékének megfizetését igazoló bizonylaton feltüntetett vételárát nyolc napon belül kell a fogyasztó részére visszatéríteni. ■ Ha a jótállási időtartam alatt a termék három alkalommal történő kijavítást követően ismét meghibásodik, a fogyasztó eltérő rendelkezése hiányában, valamint ha a fogyasztó nem igényli a vételár arányos leszállítását, és nem kívánja a termékét a jótállásra kötelezett költségére kijavítani vagy mással kijavíttatni, a termék 8 napon belül kicserélésre kerül. Ha a termék kicserélésére nincs lehetőség, a fogyasztó által bemutatott, a termék ellenértékének megfizetését igazoló bizonylaton feltüntetett vételárát nyolc napon belül kell a fogyasztó részére visszatéríteni. ■ Ha a termék kijavítására a Kijavítási igény Közlésétől számított 30. napig nem kerül sor, a fogyasztó eltérő rendelkezése hiányában a termékét a 30 napos határidő eredménytelen eltelteét követő nyolc napon belül cserélni kell. Ha a termék cseréjére nincs lehetőség, a fogyasztó által bemutatott, a termék ellenértékének megfizetését igazoló bizonylaton feltüntetett vételárát a 30 napos kijavítási határidő eredménytelen eltelteét követő nyolc napon belül kell a fogyasztó részére visszatéríteni. ■ A fogyasztó a hiba felfedezését követően késedelem nélkül, legkésőbb a felfedezéstől számított 2 hónapon belül köteles a hibát közölni. A bejelentés kapcsán kérjük vegye figyelembe, hogy a **jótállási igény kizárólag a jótállási határidőben érvényesíthető! Mindazonáltal a jótállási határidő meghosszabbodik a javításra átadás napjától kezdve azzal az idővel, amely alatt a fogyasztó a terméket a hiba miatt rendelkezésszerűen nem használhatta.** Ha a jótállásra kötelezett jótállási kötelezettségének megfelelő határidőben nem tesz eleget, a jótállási igény a fogyasztó erre irányuló felhívásában tüzött megfelelő határidő eltelteitől számított 3 hónapon belül akkor is érvényesíthető bíróság előtt, ha a jótállási idő már eltelt. E határidő elmulasztása jogvesztéssel jár. A jótállási kötelezettség teljesítésével kapcsolatban felmerülő költségek a jótállás kötelezettjét terhelik.

■ A 151/2003. (IX.22.) Korm.rendeletben meghatározott tartós fogyasztási cikk meghibásodása miatt a vásárlástól (üzembe helyezésétől) számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a terméket értékesítő vállalkozás nem hivatkozhat aránytalan többletköltségre, hanem köteles a tartós fogyasztási cikket kicserélni, feltéve, hogy a meghibásodás a rendelkezésszerű használatot akadályozza (és a csere nem lehetetlen). ■ Kijavítás esetén a fogyasztási cikkbe csak új alkatrészt kerülhet beépítésre. Javítási- vagy csereigény esetén törekedni kell arra, hogy a kijavítás vagy kicserélés 15 napon belül megtörténjen. Ha a javítás vagy a csere időtartama a 15 napot meghaladja, akkor jótállást kell a fogyasztó számára a csere várható időtartamáról. A tájékoztatás a fogyasztó előzetes hozzájárulása esetén elektronikus úton, vagy a fogyasztó általi átvétel igazolására alkalmas más módon történik. A rögzített bekötésű, illetve a 10kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön kézi csomagként nem szállítható fogyasztási cikket – járművek kivételével – az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Ha a javítás az üzemeltetés helyén nem végezhető el, a le- és felszerelésről, valamint az el- és visszaszállításról a jótállás kötelezettje, vagy – a javítószolgáltatnál közvetlenül érvényesített kijavítási igény esetén – a javítószolgáltat gondoskodik.

■ Nem tartozik jótállás alá a hiba és a jótállásra kötelezett mentesül a jótállási kötelezettség alól, ha bizonyítja, hogy a hiba oka a termék fogyasztó részére való átadását követően keletkezett, így például ha a hibát ■ nem rendelkezésszerű használat, használati útmutató figyelmen kívül hagyása, helytelen szállítás vagy tárolás, leejtés, rongálás, elemi kár, készüléken kívüli ok (pl. hálózati feszültség megengedettnél nagyobb ingadozása) ■ illetéktelen átalakítás, beavatkozás, nem hivatalos szerviz által végzett szakszerűtlen javítás ■ fogyasztó feladatát képező karbantartási munkák elmulasztása ■ normál, természetes elhasználódásra visszavezethető (pl. elem lemerülése) vagy üzemszerű kopásnak tulajdonítható meghibásodás okolta. A jótállás a fogyasztó jogszabályból eredő jogait, így különösen a Polgári Törvénykönyv szerinti köllékezettségét illetve termékszavatossági jogait nem érinti. ■ Tájékoztatjuk, hogy a fogyasztóvédelmi törvényben meghatározott fogyasztói jogvita bíróságon kívüli rendezése érdekében Ön a megyei (főváros) kereskedelmi és iparkamarák által működőtetett békéltető testület eljárását is kezdeményezheti (a békéltető testületek elérhetősége: <https://bektetes.hu/index.php?id=testuletek>).

Hivatalos szervíz / Autoryzowana sieć serwisowa

revision 01/2021

Fast Hungary Kft.
2310, Szigetszentmiklós
Kántor u. 10
Hungary
Tel.: + 36/ 23 330 830
Fax: + 36/ 23 330 8274
fasthungary@fasthungary.hu
www.fasthungary.hu

A kereskedő tölti ki

Megnevezés:.....

Típus:..... Gyártási szám:

A termék azonosításra alkalmas részeinek meghatározása (ha alkalmazható):.....

Vásárlást igazoló bizonylat száma:.....

A vásárlás (üzembe helyezés) időpontja: 20..... hó.....nap.

Kereskedő bélyegzője:

Kereskedő aláírása:

Kereskedő címe:

Javítás esetén alkalmazandó

A kereskedő vagy szerviznél történő közvetlen bejelentés esetén a szerviz tölti ki

A jótállási igény bejelentésének időpontja:

Javításra átvétel időpontja:.....

Hiba oka:.....

Javítás módja:.....

A termék fogyasztó részére való visszaadásának időpontja:.....

A jótállás – kijavítás időtartamával meghosszabbított – új határideje:.....

Szerviz pecsétje:

Kereskedő pecsétje:.....

Kicserélés esetén alkalmazandó

A jótállási igény kicseréléssel került rendezésre.

A csere időpontja:

Kereskedő bélyegzője:

Tisztelt Fogyasztó!

Köszönjük, hogy termékünket választotta. Cégünk és szervizünk elérhetősége:

FAST Hungary Kft. H-2310 Szigetszentmiklós, Kántor út 10. Tel.: 06-23-330-905; 06-23-330-830;

Fax: 06-23-330-827, E-mail: szerviz@fasthungary.hu

Garantijos taisyklės

Šiam gaminii suteikiama 24 mėnesių nuo įsigijimo datos garantija. Garantija apsiriboja žemiau pateikiamomis sąlygomis. Garantija skirta tik gaminiams, skirtiems buitiniam naudojimui. Dėl garantinio remonto priekšas gali kreiptis į pardavėjo parduotuvę, kurioje gaminį pirkė, arba į nurodytus įgaliotus techninės priežiūros centrus. Galutinis naudotojas įsipareigoja pateikti pretenziją nedelsiant po defekto atsiradimo, tačiau tik iki garantijos galiojimo periodo pabaigos. Galutinis naudotojas įsipareigoja bendradarbiauti patvirtinant gaminio defektus, dėl kurių pateikia pretenziją. Priimtas bus tik pilnai sukomplektuotas ir švarus (pagal higienos standartus) gaminys. Jei pretenzija dėl garantinio remonto bus pagrįsta, gaminio garantijos galiojimo periodas bus prailgintas atitinkamai periodu nuo pretenzijos pateikimo datos iki galutinio naudotojas pasimus sutaisyti gaminį arba iki datos, kada galutinis naudotojas turėtų pasiimti sutaisytą gaminį. Norėdamas gauti garantinio remonto paslaugas, galutinis naudotojas turi patvirtinti pretenziją pilnai užpildytais sekantiems dokumentais: pirkimo kvitu, garantiniu talonu, instaliavimo sertifikatu. . .

Garantija netaikoma: ■ Nukainotoms (brokuotoms) prekėms. ■ Įprastinai susidėvinčioms gaminio dalims ■ Gedimams, atsiradusiems neprofesionaliai ar neteisingai gaminį instaliavus, nesilaikant gaminio naudojimo instrukcijų, naudojant gaminį ne pagal įstatymų numatytus standartus ar įprastinius tokio tipo gaminijų naudojimo procesus, naudojant gaminį kitai paskirčiai nei numatyta. ■ Gedimams, atsiradusiems dėl netinkamos ar nepakankamos gaminio priežiūros. ■ Gedimams, atsiradusiems dėl purvo, nenugalimos jėgos aplinkybių (stichinių nelaimių, gaisro, potvynio, . . .). ■ Gedimams, atsiradusiems dėl prastos kokybės signalo, elektromagnetinio lauko trikdžių ir kt. ■ Rodus mechaninių pažeidimų (pvz. sulaužyti mygtukai, kritimo požymiai. . .). ■ Gedimams, atsiradusiems naudojant gaminį su netinkamomis laikmenomis, jungiant prie netinkamų tinklų, dedant į gaminį netinkamus maitinimo šaltinius (baterijas) ar dėl bet kokių kitų netinkamų naudojimo sąlygų (pvz. aukštos temperatūros, didelės drėgmės, žemės drebėjimų. . .). ■ Nustačius, kad gaminys taisytas, modifikuotas ar ardytas neįgaliotų tai daryti asmenų. ■ Jei galutinis naudotojas neturi visų reikalingų dokumentų, įrodančių jo teisę į garantinį remontą (pvz. dokumento, kur būtų nurodytas gaminio įsigijimo laikas ir vieta). ■ Jei data pateiktuose dokumentuose skiriasi nuo datos ant gaminio.

Warunki gwarancji

Produkt objęty jest 24 – miesięczną gwarancją, począwszy od daty zakupu przez klienta. Gwarancja jest ograniczona tylko do przedstawionych dalej warunków. Gwarancja obejmuje tylko produkty zakupione w Polsce i jest ważna tylko na terytorium Rzeczpospolitej Polskiej. Gwarancja obejmuje tylko produkty funkcjonujące w warunkach gospodarstwa domowego (nie dotyczy produktów oznaczonych jako „Professional”). Zgłoszenia gwarancyjne można dokonać w autoryzowanej sieci serwisowej lub w sklepie, gdzie produkt został nabyty. Użytkownik jest zobowiązany zgłosić usterkę niezwłocznie po jej wykryciu, a najpóźniej w ostatnim dniu obowiązywania okresu gwarancyjnego. Użytkownik jest zobowiązany do przedstawienia i udokumentowania usterki. Tylko kompletne i czyste produkty (zgodnie ze standardami higienicznymi) będą przyjmowane do naprawy. Usterki będą usuwane przez autoryzowany punkt serwisowy w możliwie krótkim terminie, nieprzekraczającym 14 dni roboczych. Okres gwarancji przedłuża się o czas pobytu sprzętu w serwisie. Klient może ubiegać się o wymianę sprzętu na wolny od wad, jeżeli punkt serwisowy stwierdzi na piśmie, że usunięcie wady jest niemożliwe. Aby produkt mógł być przyjęty przez serwis, użytkownik jest zobowiązany dostarczyć oryginały: dowodu zakupu (paragon lub faktura), podbitej i wypełnionej karty gwarancyjnej, certyfikatu instalacji (niektóre produkty).

Gwarancja zostaje unieważniona, jeśli:

■ usterka była widoczna w chwili zakupu, ■ usterka wynika ze zwykłego użytkowania i zużycia, ■ produkt został uszkodzony z powodu złej instalacji, niezastosowania się do instrukcji obsługi lub użytkownika niezgodnego z przeznaczeniem, ■ produkt został uszkodzony z powodu złej konserwacji lub jej braku, ■ produkt został uszkodzony z powodu zanieczyszczenia, wypadku lub okoliczności o charakterze sił wyższych (powódź, pożar, wojny, zamieszki itp.), ■ produkt wykazuje złe działanie z powodu słabego sygnału, zakłóceń elektromagnetycznych itp., ■ produkt został uszkodzony mechanicznie (np. wylamany przycisk, upadek, itp.), ■ produkt został uszkodzony z powodu użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych, nośników, akcesoriów, baterii, akumulatorów itp. lub z powodu użytkowania w złych warunkach (temperatura, wilgotność, wstrząsy itp.), ■ produkt był naprawiany lub modyfikowany przez nieautoryzowany personel, ■ użytkownik nie jest w stanie udowodnić zakupu (nieczytelny paragon lub faktura), ■ dane na przedstawionych dokumentach są inne niż na urzędzeniu, ■ produkt nie może być zidentyfikowany ze względu na uszkodzenie numeru seryjnego lub plomby gwarancyjnej.

Uab „Senuka Prekybos
Centras“ Garantinis Servisas
Jonavos G. 62, Lt-44192,
Kaunas, Lithuania
Tel.: +370 37 212 146
Tex.: +370 37 212 165
garrem@senukai.lt
www.senukai.lt

Fast Poland, Sp. z o.o.
Sokołowska 10
PL 05-090 Puchały
Poland
Tel.: +48 500 116 777
Fax: +48 22 869 96 13
fastpoland@fastpoland.pl
www.fastpoland.pl

